

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

Fecha de emisión: 24/03/2020

Versión: 4.0

Fecha de revisión: 24/03/2020

Reemplaza la ficha: 12/11/2018

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Forma del producto

Mezcla

Nombre comercial

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676



1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla

Firestop coating

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Hilti Chile Ltda.
Av. Apoquindo 4501, piso 13
Las Condes 7550000
Santiago - Chile
T +562 655 3000 - F +562 426 1974
clonlinesales@hilti.com

Proveedor

Hilti Chile Ltda.
Av. Apoquindo 4501, piso 13
Las Condes 7550000
Santiago - Chile
T +562 655 3000 - F +562 426 1974
clonlinesales@hilti.com

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan - Liechtenstein
T +423 234 2111
chemicals.hse@hilti.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)
+562 655 3000

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia
Chile	CITUC	cituc@met.puc.cl	Emergencias Toxicológicas: +562 2635 3800 Emergencias Químicas: +562 2247 3600

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382

Pictograma según NCh2190

No aplicable

Clasificación acorde al GHS de las Naciones Unidas (Rev. 4,2011)

Repr. 2

H361

Aquatic Acute 3

H402

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado conforme al GHS de las Naciones Unidas (Rev. 4,2011)

Pictogramas de peligro (GHS UN)



GHS08

Palabra de advertencia (GHS UN)

Atención

Componentes peligrosos

Zinc borate

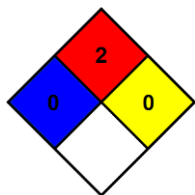
Indicaciones de peligro (GHS UN)

H361 - Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.
H402 - Nocivo para los organismos acuáticos

Consejos de prudencia (GHS UN)

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 - Llevar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección.
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Señal de seguridad según NCh 1411/4



peligro para la salud: 0 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, no presentan peligro alguno más allá que el de los materiales inflamables.

peligro de incendio: 2 - Materiales que deben ser calentados moderadamente o expuestos a temperaturas relativamente altas antes de que puedan incendiarse.

reactividad: 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego

peligro específico:

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación conforme con el SGA de Naciones Unidas
Zinc borate	(N° CAS) 138265-88-0	1 - 2,5	Toxicidad para la reproducción, categoría 2, H361 Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro agudo, categoría 1, H400 Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, categoría 2, H411

Texto de las frases H: véase la sección 16.

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Permitir que la persona afectada respire aire fresco.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Lavar la piel con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
--	--

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de más información

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono. Agua pulverizada. Arena.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se dispone de más información

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia	Evacuar el personal no necesario.
------------------------------	-----------------------------------

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	Para más información, ver sección 8: "Control de la exposición-protección individual". Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.
Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza	Si está en el suelo, bárralo o échelo con una pala en recipientes apropiados. Reducir al mínimo la producción de polvo. Almacenar alejado de otros materiales.
----------------------------	--

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
Medidas de higiene	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Conservarse únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.
Productos incompatibles	Bases fuertes. Ácidos fuertes.
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Indicaciones adicionales	El producto es de consistencia pastosa. Para este producto no son relevantes los valores límite de exposición a polvos inhalables.
--------------------------	--

8.2. Controles técnicos apropiados

Otros datos	No comer, beber ni fumar durante la utilización.
-------------	--

8.3. Medidas de protección individual, como equipos de protección individual (EPI)

Protección de las manos	Llevar guantes de protección. El tiempo de permeabilidad no es el tiempo de uso máximo. En general, debe reducirse. El contacto con mezclas de sustancias o sustancias diferentes puede acortar la duración efectiva de la función protectora.
-------------------------	--

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración	Norma
Guantes desechables	Caucho nitrílico (NBR)	1 (> 10 minutos)	>0.4		EN 374

Protección ocular Gafas químicas o gafas de seguridad

Tipo	Utilización	Características	Norma
Gafas de seguridad			EN 166, EN 170

Protección de la piel y del cuerpo Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto



8.4. Valores límite de exposición para los demás componentes

No se dispone de más información

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	Sólido
Apariencia	Pastoso.
Masa molecular	No determinado
Color	Blanco.
Olor	característico.
Umbral olfativo	No determinado
pH	7,5 - 9
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Punto de fusión	No aplicable
Punto de solidificación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	No hay datos disponibles
Punto de inflamación	No aplicable
Temperatura de autoignición	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable, No inflamable.
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No hay datos disponibles
Densidad	1,47 kg/l
Solubilidad	No hay datos disponibles
Log Pow	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No establecido.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización. No establecido.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7). Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos. humo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) No clasificado

Zinc borate (138265-88-0)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (FIFRA (40 CFR), Rata, Masculino / femenino, Valor experimental de un producto similar, Oral, 14 día(s))
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 402, 24 h, Conejo, Masculino / femenino, Valor experimental de un producto similar, Dérmico, 14 día(s))
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 4,95 mg/l air (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Read-across, Inhalación (polvo), 14 día(s))

Titanium dioxide (13463-67-7)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (OCDE 425, Rata, Hembra, Valor experimental, Oral, 14 día(s))
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 6,82 mg/l (Otros, 4 h, Rata, Macho, Valor experimental, Inhalación (polvo), 14 día(s))

Corrosión o irritación cutáneas No clasificado

pH: 7,5 - 9

Lesiones oculares graves o irritación ocular No clasificado

pH: 7,5 - 9

Sensibilización respiratoria o cutánea No clasificado

Mutagenicidad en células germinales No clasificado

Carcinogenicidad No clasificado

Toxicidad para la reproducción Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única No clasificado

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida No clasificado

Peligro por aspiración No clasificado

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

Zinc borate (138265-88-0)	
CL50 peces 1	169 µg/l (ASTM E729-88, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Read-across)
CE50 Daphnia 1	155 - 413 µg/l (US EPA, 48 h, Ceriodaphnia dubia, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Read-across)

Titanium dioxide (13463-67-7)	
CL50 peces 1	> 100 mg/l (Equivalente o similar a OCDE 203, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)
CL50 otros organismos acuáticos 1	> 500 mg/l
ErC50 (algas)	61 mg/l (EPA 600/9-78-018, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

12.2. Persistencia y degradabilidad

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.
Ammonia 25% (1336-21-6)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable en el suelo. Fácilmente biodegradable en agua.
Zinc borate (138265-88-0)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.
Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplicable
DthO	No aplicable
DBO (% de DTO)	No aplicable
Titanium dioxide (13463-67-7)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.
Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplicable (inorgánico)
DthO	No aplicable (inorgánico)

12.3. Potencial de bioacumulación

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676	
Potencial de bioacumulación	No establecido.
Ammonia 25% (1336-21-6)	
Potencial de bioacumulación	No bioacumulable.
Zinc borate (138265-88-0)	
FBC peces 1	116 - 60960 (21 día(s), Sistema semiestático, Agua marina, Read-across, Peso fresco)
Potencial de bioacumulación	Gran potencial de bioacumulación (FCB > 5000).
Titanium dioxide (13463-67-7)	
Potencial de bioacumulación	No bioacumulable.

12.4. Movilidad en el suelo

Ammonia 25% (1336-21-6)	
Ecología - suelo	No hay datos (experimentales) disponibles sobre la movilidad de los componentes.
Zinc borate (138265-88-0)	
Tensión superficial	Omisión de datos
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.
Titanium dioxide (13463-67-7)	
Ecología - suelo	Bajo potencial de movilidad en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

Otros datos: Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Métodos para el tratamiento de residuos	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.
Ecología - residuos	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable

CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

ADR	IMDG	IATA	RID
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.4. Grupo de embalaje			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.5. Peligros para el medio ambiente			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

- Transporte marítimo

No hay datos disponibles

- Transporte aéreo

No hay datos disponibles

- Transporte ferroviario

Transporte prohibido (RID) No

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

No se dispone de más información

SECCIÓN 16: Otra información

Fuentes de los datos

REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) N° 1907/2006.

Otros datos

Ninguno(a).

Texto completo de las frases H:

H301	Tóxico en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H361	Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H402	Nocivo para los organismos acuáticos
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



CFS-CT; CP 670; CP 673; CP 676

Fichas de datos de seguridad

SDS_CL_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.